

Kimelchén

Entregar mensaje a la gente

Noviembre de 2006 Año 6 N° 70

Distribución Gratuita

CCM

CORPORACIÓN CULTURAL
MUNICIPAL VALDIVIA

Corporación Cultural Municipal
de aniversario

12 años trabajando
por Valdivia,
capital cultural



Desde el municipio y para Valdivia Cumplimos 12 años al servicio de la cultura

La Corporación Cultural Municipal de Valdivia nació en 1994. Doce años después, la entidad ha alcanzado un desarrollo constante que la posiciona dentro del ámbito cultural local como una de las instituciones más confiables y eficaces en su gestión. El respaldo de los artistas y la fidelidad de nuestros usuarios nos alientan en este nuevo aniversario a continuar trabajando y a renovar nuestro compromiso con el arte y la cultura.

En 1994, por Decreto Supremo N° 1472 el Ministerio de Justicia creó la Corporación Cultural Municipal de Valdivia (CCM). El municipio contaba así con una entidad privada, sin fines de lucro, con la cual impulsar la actividad cultural de la comuna.

Había certeza de que Valdivia tenía de sobra el potencial para convertirse en una ciudad eminentemente cultural. Una vez introducidas las modificaciones a la Ley Orgánica Constitucional de Municipalidades, el concejo dio vida a la Corporación y así la cultura en Valdivia pasó a tener su propio espacio de acción y presupuesto, lo que aseguró su desarrollo permanente.

El objetivo fundamental de la CCM es "promover todas aquellas actividades que aseguren el desarrollo cultural, espiritual y educacional de los miembros de la comunidad valdiviana". Así lo estipulan sus estatutos y en la convicción de que el talento local está presente en las más diversas áreas, se consideró que su



Corporación Cultural Municipal

labor debía extenderse a todas ellas: "(...) podrá crear, estudiar, estimular, promover, coordinar y difundir toda clase de actividades ligadas a ella, como la música, la literatura, el teatro, la poesía, las artes plásticas, visuales o audiovisuales, el baile, el canto, el folklore, la ciencia, así como la



**CORPORACIÓN CULTURAL
MUNICIPAL VALDIVIA**

Presidente :

Bernardo Berger F.
Alcalde de Valdivia

Director Revista :

Erwin Vidal Ribbeck

Gerente:

Erwin Vidal Ribbeck

Directores :

Víctor Cubillos Godoy
Pablo Flández Mena
Iván Flores García
Oscar Galindo Villarroel
Ernesto Guarda Carrasco
Juan Jorge Ebert Kronenberg
Israel Huito López
Luis Ibarboure Scholz

Pedro Inalaf Manquel
Hernán López Burgos
Julio Mariángel Toledo
Enrique Salinas Aguilar
Hugo Muñoz Sepúlveda
Nelson Ojeda del Río
Silvia Pugin Ríos
Luis Zaror Cornejo

Periodista :

Delicia Jaramillo Reuque.

Diseño:

CCM-Valdivia

Contáctenos

ccmvald@terra.cl
ccmvald@telsur.cl

Visítenos

www.ccm-valdivia.cl

Fono - Fax:

63-219690

Impresión:

Imprenta Wesaldi

Quién sólo actúa
como Impresor

Proyecto acogido a los
beneficios tributarios de
la ley de Donaciones
Culturales.



Actualmente, la CCM mantiene convenios con diversas instituciones de apoyo al desarrollo de la cultura, entre las que se cuentan la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos (Dibam); Fundación La Fuente; Facultad de Arte de la Universidad de Chile y municipalidades de Los Ángeles, Chillán, Ancud y Cuzco en Perú. Además se trabaja en alianza con el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, el Gobierno Regional de Los Lagos, la Universidad Austral de Chile y distintas embajadas acreditadas en Chile.

promoción, extensión, enseñanza, investigación y todo lo que tienda a su desarrollo, tanto en su aspecto organizativo y promocional”.

La CCM está integrada por tres unidades que son la Corporación Cultural, la Escuela de Danza y la Biblioteca Municipal. Esta última es la más reciente en incorporarse, pasando a estar bajo su cargo sólo hace tres años. Un total de 19 funcionarios, repartidos en cada una de las unidades, componen un grupo humano comprometido con el desarrollo de la cultura y el arte y cuyo esfuerzo y trabajo constante es fundamental para la consecución de los objetivos trazados por la CCM.

Entre los desafíos que se planteó la CCM están el generar espacios de encuentro entre la comunidad y los creadores de las distintas disciplinas artísticas, así como asegurar las condiciones para que la mayor parte de la comunidad tenga acceso a los bienes culturales, para lo cual la CCM tiene en cuenta las características diversas del público valdiviano. Con la incorporación de la Biblioteca Municipal, la Corporación trabaja también en facilitar el acceso a la lectura e información a través del impulso de programas destinados a este fin y, de igual modo, se ocupa de apoyar la preservación de nuestro patrimonio arquitectónico.

Un directorio conformado por autoridades locales, personalidades del arte y la cultura y representantes del mundo empresarial, otorgan a la CCM un cariz más pluralista, equitativo y transparente. Su presidente es el alcalde de Valdivia, quien junto a otros 16 integrantes sesionan una vez al mes y en reuniones extraordinarias cuando la situación lo amerita. Los miembros del directorio se renuevan cada dos años.

Las vías de financiamiento de la CCM son tres: la subvención municipal que representa el 69 % de los ingresos; los aportes por vía Ley de Donaciones Culturales, lo que corresponde al 14 % de los ingresos y las entradas generadas por la venta de servicios y publicidad, que alcanzan al 17 % de los ingresos.



Por una ciudad con talento local

Más espacios para la creatividad de nuestros artistas

La historia de Valdivia remite a una rica tradición artística. Las influencias hispánicas desplegadas con la Conquista de Chile y la fundación de la ciudad, el contacto con la cultura europea a partir de la colonización alemana a mediados del siglo XIX, y, desde su origen, la presencia de un componente étnico representado por el pueblo mapuche, hacen de esta ciudad un indiscutible lugar de encuentro y fusión cultural.

Impregnada de las variopintas influencias de los diferentes pueblos y nacionalidades –propios o posteriormente asentados en estas tierras–, la Ciudad de los Ríos concentra una gran cantidad de exponentes del arte en las más variadas disciplinas.

Pintores, grabadores, escultores, músicos, escritores, bailarines, fotógrafos y artesanos, son sólo una muestra de la diversidad cultural que representa a Valdivia. A la presencia de los artistas habría que agregar un factor de renovación constante, ya sea por el relevo de las generaciones más añasas por otras más jóvenes, o por la permanente llegada de artistas foráneos que han encontrado en esta ciudad un lugar de inspiración y creación.

Frente a esta realidad llena de talento, la Corporación Cultural Municipal de Valdivia (CCM) tiene entre sus principales líneas de trabajo el fomento y la estimulación de los creadores de todas las ramas del arte. La idea ha sido,

Con un completo programa de exposiciones y conciertos, encuentros artísticos, apoyo a la enseñanza de la danza y financiamiento para proyectos locales, la Corporación Cultural Municipal estimula a los creadores de todas las ramas del arte y trabaja para que éstos accedan al mercado cultural y reciban el reconocimiento que merecen.



Salón de Otoño

El Salón de Otoño nació al alero del departamento de cultura y extensión de la municipalidad de Valdivia en 1987. A partir de 1994 pasó a manos de la CCM, convirtiéndose en una de sus actividades más emblemáticas y de gran convocatoria.

La iniciativa destaca por su carácter integrador, pues reúne en un mismo espacio las creaciones de artistas consagrados, principiantes y aficionados. El perfil abierto que la CCM ha querido imprimirle, permi-

te, por ejemplo, que jóvenes talentos que no pueden acceder a galerías de arte dispongan de un espacio anual de exposición que, en muchos casos, les permite salir del anonimato y tomar contacto con un segmento más profesional.

El Salón de Otoño no tiene carácter competitivo. Los esfuerzos están centrados en servir de vitrina para el quehacer artístico de la comuna, lo que ha permitido también el descubrimiento de nuevos talentos, muchos de los cuales partieron exponiendo en el Salón.

Las áreas consideradas dentro de la muestra son pintura, dibujo, grabado, escultura, cerámica y fotografía. La diversidad de estilos y propuestas temáticas, la experiencia de aquellos que acumulan un abultado currículum, las ganas de quienes recién comienzan y el disfrute de los que por placer pintan en sus ratos libres, tienen su espacio en esta gran colectiva de la plástica valdiviana.

Escuela de Danza

Tras el cierre de la Facultad de Bellas Artes de la UACH, la municipalidad de Valdivia creó en 1977 la Escuela de Ballet. La idea surgió como una forma de potenciar la labor de extensión, pero también de aprovechar el talento de las alumnas que se habían quedado sin una escuela que impartiera la danza.

Un grupo de jóvenes bailarinas valdivianas –ex alumnas de la cerrada Facultad– se reunieron para formar la Escuela de Ballet de Valdivia. A partir de 1995 ésta pasó a depender de la CCM y en el año 2000 cambió su nombre a Escuela de Danza Valdivia. El respaldo que el municipio ha entregado a la Escuela de Danza por casi 30 años permite un trabajo constante y de alto profesionalismo de parte de sus profesores y alumnas, hecho que le ha valido el reconocimiento a nivel regional y nacional. Un convenio de colaboración firmado en 1999 entre la CCM y la Escuela de Danza de la Universidad de Chile, permite que los docentes valdivianos viajen periódicamente hasta la capital para tomar cursos de capacitación y perfeccionamiento en dicha casa de estudios. El constante desarrollo y preparación de los profesores valdivianos los hace estar al día en las líneas de trabajo imperantes en la escena dancística actual, lo que posibilita la entrega de conocimientos vigentes a las alumnas de la Escuela. Como una forma de impulsar aun más el desarrollo de la danza, cada año la escuela valdiviana organiza junto a la Dirección Provincial de Educación, el Encuentro Provincial



de Danza Escolar. En cada una de sus versiones, talleres que funcionan al interior de los colegios y otros particulares ofrecen una muestra de sus progresos en el año.

Concurso Literario “Fernando Santiván”

Luego de terminarse el Concurso Literario Semana Valdiviana y que, por años, permitió la interacción entre los creadores locales con los del resto del país, el departamento de cultura de la municipalidad de Valdivia creó en 1993 el Concurso Literario “Fernando Santiván”.

La CCM y el Instituto de Lingüística y Literatura de la Universidad Austral de Chile se unieron para realizar la convocatoria del concurso. Desde sus inicios, los docentes de esta casa de estudios forman parte del jurado del certamen, acompañados de destacados exponentes de la literatura chilena.

En el año 2004, y sumándose a las actividades desarrolladas en todo el país con motivo del centenario de Pablo Neruda, el certamen valdiviano integró la categoría poesía.

Cada año la CCM publica un libro con las obras ganadoras como una forma de testimoniar y perpetuar el trabajo de los escritores participantes. A la fecha se han editado seis textos, cinco de ellos en la categoría cuento y uno en poesía.

De convocatoria abierta a los escritores chilenos y extranjeros residentes, otorga un premio en dinero, además de la publicación de las obras. El Concurso lleva el nombre de



Fernando Santiván como un reconocimiento póstumo al destacado narrador chileno, que pasó sus últimos años en Valdivia y falleció en esta ciudad en 1971.

ea ha sido, desde un principio, generar un ambiente propicio para la creatividad y extender puentes para su acceso al mercado cultural, junto a un mayor reconocimiento social.

Uno de los aspectos que destaca a la CCM en su labor de apoyo a la creación es la existencia de una visión abierta, no discriminatoria, con los artistas. Ni la edad ni la trayectoria son razones para excluir. Es así como a través de sus diversos espacios de apoyo la Corporación beneficia, tanto a artistas

a artistas que han consagrado una carrera, como a quienes dan sus primeros pasos en el mundo del arte.

Eventos como el Salón de Otoño, exposición colectiva que reúne en un mismo lugar a exponentes de renombre en las artes visuales, como a las nuevas generaciones y también a los aficionados, es una muestra del sentido de integración que persigue la CCM.

Una amplia temporada de exposiciones de artes visuales que van desde clásicas

de clásicas propuestas a otras más innovadoras –tanto en sus temáticas como en las técnicas–, forma parte también de la tarea de apoyo a la creación. A ella se suma un completo programa de conciertos realizados en el Teatro Municipal Lord Cochrane, en cooperación con el Conservatorio de Música de la Universidad Austral de Chile. Esta instancia permite que estudiantes y jóvenes talentos puedan acceder a tocar en forma gratuita en un espacio que les brinda todas las condiciones técnicas y humanas,

Conarte

Conarte –compromiso con el arte– nació al alero de la CCM en 1998. El proyecto pionero en el país es un fondo concursable aportado por el municipio para financiar las iniciativas de los creadores de la comuna.

La convocatoria del Conarte se realiza durante marzo y beneficia a las personas naturales y jurídicas con residencia en la comuna en las áreas de música, artes visuales, cultura tradicional, teatro, audiovisual, literatura y danza.

Las áreas de trabajo a las que se aboca el Conarte son la creación, formación y difusión. Una buena cuota de innovación y de beneficio para la comunidad también son méritos a la hora de distinguir los proyectos ganadores.

Diversas personalidades del ambiente cultural local, autoridades y representantes de empresas que componen el Directorio de la CCM, son los encargados de evaluar y seleccionar las mejores propuestas.



Uno de los desafíos impulsados por Conarte en los últimos años ha sido provocar una suerte de descentralización de la cultura, apostando por proyectos que se realicen en diversos sectores y localidades de la comuna y que, de esta forma, tengan un impacto más amplio en la comunidad. De este modo se han beneficiado barrios como Angachilla, Las Ánimas, Isla Teja y Corvi; localidades como Curiñanco, Punucapa, Niebla y Cayumapu; y también instituciones como Fundación Mi Casa, Centro de Reinserción Social y la Biblioteca Municipal.

Incentivando la creación



Reconocido como el concurso in situ más antiguo de Chile, "Valdivia y su Río" es el evento de mayor convocatoria dentro de las actividades que desarrolla la CCM. El certamen fue creado en 1983 tras el trabajo conjunto de un grupo de empresarios, académicos de la UACH y el municipio valdiviano.

Cada año, artistas provenientes de todas partes de Chile y algunos también del extranjero, llegan hasta Valdivia para pintar sus cuadros durante los días que dura el concurso. La belleza del paisaje de la Ciudad de los Ríos y su gente es el tema que inspira las obras de los creadores, quienes plasman en ellas las más diversas interpretaciones.

Dada la historia del concurso, éste se ha convertido en un referente de la plástica nacional, integrando a través de los años nuevas propuestas y estilos. El análisis de cada una de sus versiones ofrece al espectador un pase por lo más representativo del arte pictórico de los últimos 25 años.

A partir de 1998 se integró la categoría "envío", que permite que artistas que no pueden concurrir hasta Valdivia puedan participar con sólo hacer llegar sus obras. Asimismo, el 2001 la CCM asumió la realización de "Valdivia y su Río Infantil", integrada como una categoría anexa a la versión adulta y que se realiza en la misma fecha. La organización entrega en forma gratuita los materiales a un centenar de niños, que a través de sus particulares miradas recrean el paisaje de su ciudad.

Al objetivo de ampliar los espacios de creación para los artistas, el 2000 se sumó la distinción de dos modalidades dentro de la categoría "in situ". "Figurativo", para aquellos que optan por la representación de formas más reconocibles de la realidad y "experimental" para quienes exploran estilos modernos y vanguardistas, innovando en las técnicas y formas de representación.

El incentivo en dinero que entrega la CCM como premio a los ganadores de las distintas categorías es, sin duda, un aliciente para los creadores. Pero, a juicio de la experiencia durante 25 años, es un hecho comprobado que el mayor potencial de este certamen radica en la posibilidad que ofrece a los artistas de compartir el gusto por el arte y estrechar lazos, rodeados de un paisaje de una indudable belleza para inspirar la mente y el espíritu.

y humanas, acercándolos a un circuito más profesional.

La Sala Ainilebu, centro de exposiciones a cargo de la Corporación, ha sido en muchas oportunidades el lugar escogido por los artistas para presentar por primera vez sus trabajos. El edificio emplazado junto a la costanera que bordea el río Valdivia, ofrece a los cultores un espacio amable de vista privilegiada, lo que junto al trabajo desplegado por su personal dedicado a servir a la cultura, hacen de este lugar uno de los principales escenarios valdivianos para la exposición de manifestaciones artísticas.

Aun contando con la presencia de un variado grupo de artistas en la ciudad, existía una piedra de tope: muchos de ellos, especialmente los más jóvenes, no contaban con recursos económicos

para desarrollar sus proyectos. Fue así como la CCM creó el Conarte, un fondo concursable de apoyo a la creación y que, al igual que otras de sus iniciativas, no hace distinciones por trayectoria, sino que se centra en la calidad de los proyectos.

Hay otros eventos que cuentan con una convocatoria más amplia y que posibilitan un espacio de encuentro para los creadores. Entre los certámenes competitivos están el Concurso Nacional de Pintura "Valdivia y su Río" —el más antiguo en su tipo y que en enero próximo se apronta a celebrar un cuarto de siglo desde su creación— y el Concurso Literario "Fernando Santiván" en sus dos modalidades, cuento y la recientemente incorporada poesía.

ada poesía.

Tanto el certamen pictórico como el literario posibilitan la circulación de ideas y propuestas que representan la diversidad estilística existente en el país y que, en el análisis de cada una de sus versiones, entregan una visión histórica de las tendencias artísticas más importantes de Chile.

Entre los eventos no competitivos figura el Simposio Internacional de Escultura, que cada año reúne a un selecto grupo de artistas invitados a nuestra ciudad para trabajar en la elaboración de obras de arte. El encuentro, además de permitir la interacción de creadores nacionales y extranjeros y el acercamiento del proceso creativo al público, contribuye al enriquecimiento del patrimonio escultórico de Valdivia, a través de la

Simposio Internacional de Escultura

Creado hace diez años, el Simposio Internacional de Escultura reúne en febrero a los más destacados escultores de Chile y el mundo. Países como Argentina, Perú, Bolivia, Venezuela, Brasil, Ecuador, Uruguay, México, Canadá, Inglaterra, Estados Unidos, España y Dinamarca, han sido invitados por la CCM a participar de esta austral cita.

La madera —como elemento característico de nuestra zona— fue elegido como el material de partida para la creación de las obras escultóricas. En un intento por enriquecer las propuestas, el 2001 se incorporó el metal y, un año más tarde, la piedra.

Muchos de los convocados son especialistas en los diversos materiales y varios de ellos han integrado más de algún elemento en sus obras, demostrando el nivel profesional de los participantes. Uno de los elementos más distintivos del Simposio de Escultura es su disposición a privilegiar la relación del público con el artista, más allá de un acercamiento como mero espectador de una obra terminada. La idea aquí es integrar el público al proceso creativo, para lo cual los escultores trabajan en presencia de los visitantes que llegan hasta el Parque Saval, compartiendo con ellos sus motivaciones, experiencias, técnicas y resultados.

Si bien el evento no tiene un carácter competitivo, la importancia que tiene el público en el Simposio se manifiesta también con la elección de la escultura más popular, la que es escogida por la propia comunidad. Esta mirada distinta al proceso creativo, la relación que se establece con el espectador y la alta calidad de sus participantes, hacen que sea uno de los eventos con mayor demanda dentro del ámbito artístico.



Por una ciudad que quiere leer y aprender

Más ideas para acercar los libros a la gente

La Corporación Cultural Municipal desarrolla variadas iniciativas que apuntan a crear las condiciones para asegurar que un amplio número de habitantes, de todas las edades y condiciones, tenga acceso a los libros y desarrolle el hábito de la lectura.

Hace un tiempo que Valdivia viene trabajando la promoción de ser una capital cultural. En este contexto, la Corporación Cultural Municipal (CCM) –junto a distintas instituciones locales– han unido sus esfuerzos para hacer de esta consigna mucho más que un lindo slogan.

Existe conciencia de que una ciudad con habitantes que aprovecha la multiplicidad de manifestaciones artísticas de las que dispone y cultiva el conocimiento a través de áreas como la lectura, significa una enorme contribución al objetivo común de hacer de Valdivia un centro importante de la cultura.



Habitantes cultos hacen una ciudad culta. Y la idea es provocar el acercamiento a la lectura de una manera atractiva, pero, a su vez, considerando

lector. Es ésta la que determina diferencias de acuerdo a los gustos, edad, lugar de residencia, nivel educacional y poder adquisitivo. Por ello, la CCM

Biblioteca Municipal

El equipo a cargo de la Biblioteca Municipal desarrolla un plan especial de creación de nexos entre la comunidad y los libros. A través de múltiples proyectos trabaja en superar el concepto de la antigua biblioteca, implementando innovadoras formas de acercamiento de la comunidad a la lectura.



Los niños son uno de los públicos que concentra el mayor interés, pues la edad temprana es un muy buen momento para iniciar a las personas en la lectura. Espacios diseñados y decorados especialmente para ellos, con mobiliario e instalaciones sanitarias acordes a sus necesidades, además de una completa colección de títulos infantiles para cada área de edad, conforman la sección dedicada a los niños.

La Biblioteca desarrolla, además, otras actividades pensadas para incentivar aun más el hábito lector. Éstas están dirigidas tanto a adultos como a niños e incluyen talleres de creación literaria y visitas guiadas y trabajos didácticos como “La hora del cuento”, para los más pequeños.

El edificio es un punto de encuentro que permite la realización de reuniones de interés cultural –ligadas especialmente a la literatura– pero, también acoge otras manifestaciones artísticas como la pintura, fotografía, música y artesanía, a través de talleres.

Estantes de acceso directo a los textos, una sala de computación e Internet, nuevos títulos y ediciones de primer nivel, espacios amplios e iluminados y una base computacional con la información bibliográfica son algunas de las ventajas que ofrece hoy la Biblioteca Municipal.



Bibliomóvil

Es un sistema de préstamo de libros a través de tres modalidades: préstamo personal, las cajas viajeras y los carros estantes. El primer sistema facilita libros en forma directa a los alumnos, siendo ellos mismos los que escogen sus textos. El segundo sistema consiste en dejar un stock de libros durante un tiempo, el que es renovado a lo largo del año. La última forma de préstamo facilita a los profesores una cantidad de libros de apoyo a su labor educativa, como diccionarios y atlas.

Además del préstamo de textos, el Bibliomóvil realiza otras actividades de refuerzo a la lectura como "El Cuentacuentos" y permite que las comunidades alejadas puedan disfrutar de espectáculos culturales como funciones de títeres, conciertos y charlas literarias.

En su línea formativa, el Bibliomóvil contribuye también a avanzar en la enseñanza de la informática con el programa de alfabetización digital Biblioredes, que a través del traslado de computadores portátiles hasta las comunidades permite la realización de clases de computación básica a alumnos, profesores y apoderados.

El proyecto atiende a 14 localidades e incluye las escuelas de Los Molinos, Los Pellines, Curiñanco, Bonifacio, Punucapa, Santo Domingo, Casablanca, Los Guindos, Los Ulmos, Huellélhue, Pishuinco, Arique, Cabo Blanco y Cayumapu. Tal es el éxito de esta iniciativa que el préstamo de libros incorporó también a organizaciones de la ciudad, entre los que se cuentan hogares de menores y ancianos.

cómodas y pensadas en las necesidades de los diferentes grupos, pero que en su esencia mantiene el ser un punto de encuentro para los amantes de la lectura.

Otra de las actividades de fomento a la lectura apoyada por la CCM es la Feria del Libro. Desde su inicio en 1995 la entidad municipal aportó en forma constante a su desarrollo y hace dos años se hizo cargo de ella en forma total. Durante los días que dura el evento, casas editoriales promocionan ejemplares de sus obras publicadas y se realizan diversas actividades ligadas a la literatura, entre las que figuran presentaciones de libros, talleres y encuentros con escritores.

Otras iniciativas de apoyo son el Bibliomóvil y El Casero del Libro. El primero es un servicio móvil de préstamo, impulsado por la Fundación La Fuente y a cargo de la CCM a través de la Biblioteca Municipal. Durante la semana una camioneta recorre las escuelas rurales de la comuna para surtir de libros a alumnos, profesores y apoderados. Este proyecto permite que personas de menores recursos y que habitan en sectores alejados o de difícil acceso, puedan también cultivar el gusto por la lectura.

El Casero del Libro es también una forma de facilitar el consumo de textos en la comunidad. Es una iniciativa impulsada por la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos (Dibam), que busca que gente común, que no puede adquirir un libro por su cuenta o desconoce los beneficios de préstamo que ofrecen las bibliotecas públicas, pueda llevarse algún texto a su casa. De este modo, se facilita el

ha implementado varias iniciativas que apuntan a crear las condiciones para asegurar que un amplio número heterogéneo de habitantes tenga acceso a los libros y desarrolle el hábito de la lectura.

La institución que mayor representa este esfuerzo es la Biblioteca Municipal Fray Camilo Henríquez. Sólo a partir del 2003 ésta pasó a depender de la CCM. Gracias a su gestión y al compromiso del grupo humano que la compone, se ha logrado la ampliación de sus prestaciones, tanto humanas como tecnológicas, además de la implementación de un fondo bibliográfico más numeroso y variado.

La casona que durante 17 años alberga a la Biblioteca fue sometida a un exhaustivo trabajo de restauración y remodelación para ofrecer nuevos y mejores servicios a sus usuarios. Conservando la fachada y algunos de sus elementos arquitectónicos de interior, el lugar se convirtió en un espacio que cuenta con instalaciones



hábito lector a través del acceso cómodo a los libros y la presencia y consumo de éstos en espacios cotidianos.

Iniciativas como las señaladas apuntan especialmente a la difusión de las obras literarias, pero la CCM contempla también el incentivo de la creación en esta área, a través de ideas como el Concurso Literario Fernando Santiván y el Conarte.

El certamen literario fomenta la producción de obras a nivel nacional en los géneros cuento y poesía, congregando a un gran número de escritores profesionales y aficionados que participan con sus trabajos inéditos, los que además son publicados en un texto que reúne a los ganadores. En tanto, el Conarte –fondo municipal que financia la realización de proyectos culturales- incluye en su categoría literatura la publicación de cinco libros al año de autores valdivianos, lo que además de incentivar la creación, asegura la presencia de los escritores locales.

Finalmente, la CCM pone a disposición de los lectores la revista cultural Kimelchén, la que desde hace seis años circula en forma gratuita en la comuna. La publicación mensual lleva hasta los lectores contenidos de interés local y nacional, poniendo especial énfasis en las actividades desarrolladas en nuestra ciudad y la labor de los creadores valdivianos, desde figuras consagradas hasta artistas emergentes. Rescatar nuestro patrimonio, destacar a los creadores, difundir las manifestaciones artísticas e informar de las actividades desarrolladas en el ámbito de la cultura, son algunas de las acciones que realiza Kimelchén.



El Casero del Libro

“El Casero del Libro” es un punto de préstamo de libros que originalmente contempla ofrecer su servicio dentro de una feria libre. Su público objetivo está directamente relacionado con su ubicación, pues se trata de poner la lectura al alcance de los vecinos que a menudo llegan hasta estos lugares a hacer sus compras. No obstante, el clima sureño obligó al casero valdiviano a reubicarse

bajo techo y actualmente funciona en el segundo piso del Mercado Municipal.

Tras llenar una ficha con sus datos personales y acreditar el domicilio, los usuarios pueden llevar a su hogar un libro a elección y en forma gratuita. Los lectores disponen de una amplia gama de géneros y los títulos corresponden a textos nuevos, entre ellos los más leídos.

En la actualidad El Casero del Libro atiende a 570 socios, especialmente adultos y adultos mayores, destacándose un alto número de dueñas de casa inscritas. Los usuarios de este servicio realizan reuniones periódicas en las que comentan los textos leídos, además de otros temas de interés. Como parte de sus actividades organizan un evento mensual en un intento por atraer al público que no lee, para lo cual la CCM pone a su disposición espacios como el mismo local del Casero y la Biblioteca Municipal.



Por una ciudad cosmopolita, que crece y se proyecta

Más eventos culturales para ofrecer a la comunidad



Un programa constante de actividades culturales desarrolladas en la Sala Ainilebu y el Teatro Lord Cochrane y el apoyo a iniciativas particulares variadas, caracterizan la labor que la Corporación Cultural Municipal realiza para promover el uso y consumo de productos culturales.

La Ciudad de los Ríos se ha ganado con propiedad el título de ciudad cultural. El gran número de exponentes en las más diversas áreas de creación artística hacen de ella un lugar de constante actividad, donde siempre hay algo que ver o escuchar.

A través de un extenso programa anual de exposiciones y conciertos, la Corporación Cultural Municipal (CCM) impulsa en forma constante la difusión del arte local. La realización de actividades en espacios propios y también el apoyo a iniciativas particulares es parte de la labor que desarrolla la Corporación, con el objetivo de promover el uso y consumo de productos culturales desarrollados en la ciudad.



La Sala Ainilebu –centro de exposiciones de la CCM- mantiene un número permanente de muestras a cargo de creadores valdivianos. El lugar ha sido reconocido como la principal vitrina para el arte local. Cultores de prestigio, pero también jóvenes artistas, encuentran en este sitio un espacio para la difusión de sus obras.

La política integradora que caracteriza la labor de la CCM hace que no sean pocas las ocasiones en que la Sala Ainilebu ha servido para descubrir a la comunidad nuevos talentos, a través de la constante acogida de jóvenes artistas que recién comienzan a exponer en un circuito profesional y a quienes se les brinda la misma dedicación en la promoción y montaje de sus trabajos.



La CCM ha puesto sus esfuerzos en presentar una amplia gama de propuestas, abarcando desde los estilos más clásicos hasta los más innovadores y contemporáneos, así como representar la variedad temática de sus creadores. Es en este escenario de multiplicidad de expresiones que se pone al alcance del público local y visitante una programación diversa, para todos los gustos, pensada para llegar a la mayor cantidad de personas, de todas las edades, condiciones e intereses.

Pero, contar con una buena cantidad de actividades culturales no es suficiente, si no se garantiza el acceso de todos los grupos a este tipo de espectáculos. Poner la cultura al alcance de

El trabajo desplegado por los directivos y el personal de la CCM se multiplica en eventos de gran envergadura. Sin embargo, existe en este equipo la convicción de que los creadores locales merecen de sobremana contar con espacios de apoyo y difusión, pues representan la base de la identidad cultural de nuestra ciudad.

A la temporada de exposiciones se suma un programa anual de espectáculos musicales y dancísticos realizados en el Teatro Lord Cochrane. Grandes figuras nacionales y extranjeras se han presentado en este escenario gracias al apoyo de la CCM, permitiendo al público valdiviano disfrutar de funciones de gran calidad como la actuación de los grupos de ballet ruso Bolshoi, Moiseyev y Berioska, el pianista Roberto Bravo, la cantante Francesca Ancarola y próximamente el grupo Weichafe.

Dos de los eventos que concitan gran interés de la comunidad son la Lluvia de Teatro y el Festival de Jazz. Ambos reciben el apoyo del municipio a través de la Corporación Cultural, posicionándose como las actividades más importantes desarrolladas durante el invierno.



Lluvia de Teatro

Creada hace siete años al alero de los Temporales Teatrales de Puerto Montt, la Lluvia de Teatro comprende un mes completo de funciones a cargo de compañías nacionales e internacionales que se presentan en Valdivia. Esta es una de las iniciativas que concita mayor interés de la comunidad, en una estación del año en que el número de actividades culturales decae considerablemente.

El evento que se realiza durante julio en el Teatro Lord Cochrane, ofrece al público una gran variedad de obras —desde el drama hasta la comedia—, las que abordan múltiples temáticas a través de heterogéneos estilos en la puesta en escena.

Si bien las compañías que se presentan en nuestra ciudad forman parte del programa organizado en Puerto Montt, a través del tiempo la versión valdiviana ha adquirido un sello personal. Prueba de ello es la presencia constante de compañías locales, las que cuentan con el reconocimiento por su trabajo sostenido en nuestra ciudad.

El municipio financia todos los gastos generados por las compañías, lo que incluye traslado, alojamiento, alimentación, costos de montaje, producción y difusión del evento. Los esfuerzos por mantener la Lluvia de Teatro responden a la excelente recepción que el público valdiviano brinda al arte escénico y que reafirma con su asistencia a cada una de las versiones de este clásico evento invernal.



Festival de Jazz de Invierno de Valdivia

Este encuentro nació el 2000 de la mano del músico valdiviano Vicente Aguilera. Concebido como un evento para impulsar el panorama cultural valdiviano durante el invierno, el Festival recibe el apoyo del municipio, logrando consolidarse en el tiempo por su calidad y constancia.

Durante septiembre un grupo de reconocidos músicos jazzistas, nacionales e internacionales, llegan hasta Valdivia invitados por la organización para ofrecer una muestra de sus trabajos más recientes. El Teatro Municipal es el escenario que los recibe y en el que dan cuenta de los más variados estilos, destacándose una buena cuota de talento joven que incursiona en las nuevas tendencias de este género.

todos es otro de los objetivos de la CCM, lo que logra a través de la gratuidad de las actividades organizadas por la entidad o, en su defecto, el compromiso de ofrecer precios razonables cuando se trata de iniciativas apoyadas por la Corporación.

El desarrollo de una ciudad con miras a convertirse en una capital cultural ha contemplado abrir los espacios urbanos a la periferia, integrando al público que reside en comunidades aledañas, muchas de ellas insertas en el mundo rural. La atención de estas necesidades se manifiesta a través de iniciativas como el Bibliomóvil –que permite el acercamiento de las comunidades a la lectura- y el programa de alfabetización digital Biblioredes.

Eventos como el Salón de Otoño, el Festival de Jazz de Valdivia y la Lluvia de Teatro comprometen el interés de una gran cantidad de personas. La concurrencia masiva a este tipo de espectáculos comprueba el interés de los valdivianos por la cultura y sus manifestaciones artísticas y, a su vez, demuestra la alta fidelidad que la CCM ha logrado cultivar en sus usuarios a través de los servicios que ofrece.

En respuesta a la excelente disposición del público valdiviano que ha mostrado su gusto por el jazz, la organización del evento y el municipio han hecho un esfuerzo por ampliar la duración de este festival, además de dotar al evento de nuevos medios tecnológicos, como son la incorporación de la transmisión on line y el registro audiovisual de las jornadas en DVD.





Biblioteca Municipal

Por una ciudad con tradición cultural

Más oportunidades para conocer y valorar lo nuestro

A través de la generación de productos que destacan la herencia arquitectónica de Valdivia y la implementación de nuevos espacios que incluyen parte de nuestra historia reciente, la Corporación Cultural Municipal fomenta el sentimiento de identidad de la ciudadanía, incorporando la valoración del patrimonio cultural a la vida cotidiana.



Restauración de la Biblioteca Municipal

Construida en 1910 por el acaudalado industrial y rentista Federico Hettich, la casona ubicada en la esquina de la calle del mismo nombre junto a Picarte, alberga desde 1989 a la Biblioteca Municipal Fray Camilo Henríquez.

De estilo evidentemente alemán, la restauración del edificio estuvo a cargo de la constructora Ingrid Reuss. En un período de seis meses se recuperó el frontis, las techumbres y las ventanas; además, se le dio el característico color amarillo que hoy la distingue.

La segunda etapa consideró la intervención de la estructura interna, manteniéndose algunos elementos originales como los pisos y su imponente escalera de madera. Nuevas divisiones y nuevos espacios, más iluminados y más amplios, se generaron a partir de los cambios, haciendo de la Biblioteca un lugar cómodo y atractivo para sus usuarios, pero conservando las huellas de un pasado que es parte de Valdivia.

La historia avala la tradición de una ciudad que desde sus inicios ha sido cuna de múltiples cultores del arte y un vívido ejemplo de la herencia intelectual y patrimonial de los creadores que habitaron este lugar. Sin duda, se trata de un valioso tesoro, pero que se esfuma sin la valoración de parte de sus propios ciudadanos.

Son los valdivianos los primeros en ser llamados a conocer y valorar su patrimonio cultural, cruzado por la existencia en su territorio de un poderoso entramado racial. La presencia de pueblos originarios, la ocupación española y la inmigración alemana, han dejado un legado en la historia cultural valdiviana y hoy forman parte de la identidad que caracteriza a esta ciudad.

Mejorar el sentimiento de identidad de la ciudadanía, incorporando la valoración del patrimonio cultural a la vida cotidiana, es otro de los objetivos que persigue la Corporación Cultural Municipal (CCM). Una de las iniciativas desarrolladas en este sentido corresponde a la generación de productos turísticos y circuitos que destacan la herencia arquitectónica de Valdivia, lo que se logra, por ejemplo, con el rescate de antiguas construcciones.

La restauración del edificio que actualmente alberga la Biblioteca Municipal, es quizás una de las acciones más representativas que la CCM ha emprendido en pos del resguardo del patrimonio arquitectónico. La casona alemana de calle Hettich fue refaccionada para convertirse en un lugar cómodo y acogedor para los lectores, incorporando nuevos espacios, pero, manteniendo su fachada y estructura interna original.

Con este tipo de acciones la CCM logra un acercamiento de las zonas patrimoniales a la comunidad de una manera práctica, al permitir el acceso y uso de ellos, lo que es, sin duda, un aporte en términos de aprovechamiento de las construcciones, pero también una contribución al conocimiento e identificación con lo nuestro.

La implementación de una Pinacoteca Municipal es otro de los proyectos

Intervención urbana con esculturas

La instalación de esculturas en áreas públicas comenzó el 2001 y a la fecha son 13 las obras que se encuentran ubicadas en diversos lugares del radio urbano de la ciudad. Las esculturas están ubicadas en espacios abiertos y cerrados, pero con la característica común de ser lugares de uso público.

Puntos como la plazuela Acharán, plaza Rucahue, Terminal de Buses, Consultorio San Pedro y la Corporación Cultural Municipal cuentan hoy con obras realizadas en madera, metal y piedra. Tres de ellas se ubicaron en lo que pasó a denominarse Plaza de las Esculturas –a un costado del Mercado Municipal–, significando un aporte al paisaje del lugar que hasta hace unos años estaba abandonado.



Parque de las Esculturas

El proyecto de intervención urbana contempla instalar hacia enero de 2007 once nuevas esculturas en la costanera valdiviana y otras diez en distintas áreas verdes de la ciudad.

desarrollados por la CCM. La idea nació junto al Concurso Nacional de Pintura “Valdivia y su Río”, pensando en la cantidad de obras ganadoras que quedaban como patrimonio de la ciudad. Hoy existen 130 cuadros –entre premiados y donaciones– que están a la espera de un lugar definitivo para su exhibición permanente.

Al igual que las pinturas de la futura Pinacoteca, en el Parque Saval aguarda otra parte importante de nuestro patrimonio artístico. Se trata del mural realizado en el ex hospital John Kennedy por el destacado pintor chileno Pedro Lobos. La obra es una de las cuatro que el artista realizó en Chile y representa un homenaje a la vida, precisamente en un lugar caracterizado por el dolor y la enfermedad. La estructura curva de 6 x 2.40 metros permaneció abandonada hasta la demolición del centro asistencial y el año 2000 –mediante un complejo procedimiento de traslado y recuperación– fue rescatada gracias a una campaña

liderada por la CCM e instalada en el edificio que albergará la Pinacoteca Municipal.

Patrimonio escultórico

Con el paso del tiempo, sus habitantes y los que están de tránsito o se sientan en ella, han aportado también a esta historia común, logrando enriquecerla. Nuestra ciudad ha recogido estas nuevas influencias, incorporándolas, por ejemplo, a partir del arte.

Dentro del contexto de la creación de un patrimonio escultórico para Valdivia, la CCM impulsó la habilitación del Parque de las Esculturas. El lugar ubicado en el Parque Saval reúne los trabajos realizados por los artistas chilenos y extranjeros que anualmente participan del Simposio Internacional de Escultura, realizado en nuestra ciudad.

Obras elaboradas a partir de la madera, piedra y metal, y también algunas resultantes de la fusión de dos o más

elementos, complementan el hermoso paisaje natural que las cobija, junto a la Laguna de los Lotos.

El Parque de las Esculturas se ha convertido en uno más de los atractivos de nuestra ciudad. Los valdivianos lo reconocen como parte de su patrimonio y lo han incorporado dentro de sus paseos. El espacio artístico tiene además una excelente llegada en los turistas, quienes encuentran en él una interesante muestra de escultura contemporánea, pero también un pasaje más de la historia reciente de nuestra ciudad.

Por otro lado, hace cinco años la CCM inició un plan de intervención del espacio urbano con algunas de las obras de arte resultantes del Simposio. Se trata de un plan de hermooseamiento, pero unido, además, a la intención de acercar el arte a la comunidad, a través de la incorporación de las esculturas a espacios de uso común.



Mural de Pedro Lobos

Música

(Sala Sergio Pineda)

15: Recital de piano a cargo de Carla García. (Sala Sergio Pineda)

16: Recital de contrabajo con Luciano Baeza y Sergio Leiva, acompaña Eva Muñoz en piano. (Sala Sergio Pineda)

17: Recital de guitarra con Pablo Cabrera y Mario Concha. (Sala Sergio Pineda)

20: Concierto de violín con Dimitri Koivassenkov e Ignacio Moreno al piano. (Teatro Municipal Lord Cochrane)

22: Recital de guitarra con Aldo Bontá y Carlos Escobar. (Sala Sergio Pineda)

23: Concierto de música sacra a cargo del Coro del Conservatorio de Música UACH, dirige Ignacio Moreno. (Catedral de Valdivia)

24: Recital de piano con Fabiola Ojeda y Pablo Fernández. (Sala Sergio Pineda)

28: Recital de piano con Marcelo Dantón. (Sala Sergio Pineda)

29: Recital de viola con Ariel Heise, Monserrat Fortes y Valentina Ortiz. (Sala Sergio Pineda)

Concierto de Primavera

Como ya es tradición la UACH realiza su Concierto de Primavera en el Jardín Botánico del campus Isla Teja. (Del 27 de nov. al 2 de dic. / 13:00 hrs. entrada liberada)

27: Homenaje a Mozart, recital de piano a cargo de Ximena Cabello.

28: Recital de música de cámara.

29: Recital de guitarra a cargo de Wladimir Carrasco.

30: Recital de violoncello a cargo de Daygoro Serón y Cristóbal Albarracín (piano).

1: Concierto de la Orquesta del Conservatorio de Música UACH, dirige Pablo Matamala.

2: Concierto del Coro del Conservatorio de Música UACH, dirige Ignacio Moreno.

Cine

Microcine infantil – familiar

Durante todos los jueves de noviembre se exhibirán funciones especiales de estrenos de este año,

en la sala L del Centro de Promoción Cinematográfica de Valdivia (Vicente Pérez Rosales 787). Las proyecciones se realizarán a las 17:00 hrs. y el valor de la entrada es de \$300. Consultas al fono-fax: 249073. Jueves 2: "La era del hielo 2", (97 min.) / jueves 9: "La gran carrera" (33 min.) / jueves 16: "El castillo andante" (119 min.) / jueves 23: "Tierra de Osos 2", (74 min.) / jueves 30: "Vida Salvaje" (Walt Disney, 82 min.)

Antropología audiovisual

La Dirección Museológica de la UACH realiza su IX Muestra de Antropología Audiovisual, este año denominada "La memoria en la imagen". La iniciativa impulsa la exhibición de obras audiovisuales que aporten a la discusión y comprensión de la diversidad cultural, considerando también la capacitación de realizadores regionales a través de talleres audiovisuales. (22-24 / Museo Histórico Antropológico UACH, Isla Teja, informaciones con)

Miércoles 22: "Sacrificio: quién traicionó al Che Guevara", de Eric Gandini y Tarik Saleh (2001, Suecia).

Jueves 23: "El caso Valérie", de François Callita (2004, Francia).

Viernes 24: "Welcome to New York", de Betina Perut e Iván Osnovikoff (2006; Chile, Italia y España).

Domingo 26: ciclo de animación sobre las culturas originarias, Centro Cultural y Escuela de Chaihuín.

Talleres

El taller de grabado "La Ventana" tiene abiertas sus inscripciones para los cursos intensivos de dibujo, grabado y color, que se realizarán en enero del próximo año. Informaciones en Beauchef 625 o al fono: 218520.

Curso "El conocimiento y la vida mapuche", cada lunes a las 17:30 hrs. se realiza en la sala multiexpresión del edificio de la Fac. de Fil. y Hum. UACH un ciclo de presentaciones sobre diversos temas de la historia y cultura de este pueblo. Informaciones al fono: 221927.

Museos

Museo de la Catedral. Colección de piezas y artefactos relacionados con la evangelización de la zona, desde la fundación de la ciudad hasta fines del siglo XIX, además de libros, óleos, esculturas y otros objetos de la celebración litúrgica y la religión católica. (Independencia 514, a un costado de la Catedral / fono: 232040 / lunes a sábado de 10:00 a 13:00 hrs. / \$500)

MAC-UACH. Propuestas contemporáneas de pintura, escultura, instalación, video y fotografía de artistas nacionales y extranjeros. (Los Laureles s/n, Isla Teja / fono: 221968 / martes a domingo de 10:00 a 13:00 y de 15:00 a 19:00 hrs. / adultos \$600, estudiantes mayores de 12 años y tercera edad 2x1, estudiantes UACH con credencial gratis)

Museo Histórico y Antropológico "Mauricio Van de Maele". Exposición permanente de documentos, muebles y piezas arqueológicas de la historia de Valdivia, desde la ocupación huilliche hasta la colonización alemana. (Los Laureles s/n, Isla Teja / fono: 212872 / martes a domingo de 10:00 a 18:00 hrs. / valor entrada \$1300 adultos, \$300 niños)

Museo de Sitio Fuerte de Niebla. Monumento Nacional que forma parte del complejo de fortificaciones construidas por la Corona Española en el siglo XVII, para la defensa de Valdivia. Incluye colecciones fotográficas, reproducciones fotográficas de mapas, planos, dibujos y grabados, además de objetos arqueológicos fabricados en metal, cerámica, vidrio y hueso. (Fuerte de Niebla s/n, Niebla / fonos: 282084-282151 / martes a domingo de 10:00 a 19:00 hrs.)

Parque de las Esculturas. 25 esculturas contemporáneas de gran formato en piedra, metal y madera, de artistas chilenos y extranjeros, ubicadas al aire libre y rodeadas por un bello entorno natural, junto a la Laguna de los Lotos. (Parque Saval, Isla Teja / sólo se paga entrada al Parque Saval)



www.socovesa.cl

En Valdivia y en todo el país,
estamos construyendo espacios para la cultura.

40 AÑOS
Y ESTAMOS COMENZANDO

socovesa

Exposiciones

NEAV de aniversario

En su segundo aniversario los alumnos de la Escuela de Artes Visuales UACH exponen una muestra de sus trabajos realizados en clases. Pintura, dibujo y fotografía, además de una intervención artística en el Paseo Libertad componen la actividad. (Del 6 al 11 / Sala Ainilebu, Av. Prat 549, fono: 219690 / lunes a viernes de 09:00 a 13:00 y de 15:00 a 19:00 hrs. / entrada liberada)

Fotografía con mirada de mujer

La Casa Central UACH presenta la segunda parte de la muestra "Salida Sur" denominada "Trilogía de arte con mirada de mujer". Durante este mes expone Bernardita Birkner. (Del 9 al 30 / Sala de Exposiciones Casa Central UACH, Independencia 641, fono: 221927 / de lunes a sábado de 08:00 a 13:00 y de 14:30 a 19:30 hrs. / entrada liberada)

Alumnas de Patricia Yanes

Las alumnas que participan en el taller de pintura de Patricia Yanes realizan su exposición anual de óleos. (Del 13 al 28 / Sala Ainilebu, Av. Prat 549, fono: 219690 / lunes a viernes de 09:00 a 13:00 y de 15:00 a 19:00 hrs. / entrada liberada)

Pinturas de María Alicia Becker

La artista presenta sus obras bajo el título "Evolución de Mujer". Temáticas como la conciencia ecológica y los estados emocionales nos llevan a través de su propia transformación y vivencias. (Hasta el 15 / Sala Ainilebu, Av. Prat 549, fono: 219690 / lunes a viernes de 09:00 a 13:00 y de 15:00 a 19:00 hrs. / entrada liberada)

"La Ventana" se abre

El taller de grabado "La Ventana" invita a conocer su "Carpeta Abierta 2006". Se trata de una completa colección de grabados realizados en múltiples técnicas por los artistas que forman parte del taller. Las obras exhibidas también están a la venta. (25 / horario continuado de 11:30 a 20:00 hrs. / Beauchef 625, fono: 218520 / entrada liberada)

Acuarelas premiadas

Una muestra con las obras ganadoras y seleccionados del VII Salón Nacional del Arte de la Acuarela "Ricardo Anwandter von S. S" se presentan este mes. El certamen bienal tuvo en esta versión al paisaje y marina como temática de las obras. (Hasta el 30 / Centro Cultural El Austral, Yungay 733, fono: 213658 / martes a domingo de 10:00 a 13:00 y de 15:00 a 19:00 hrs. / entrada liberada)

Tres nuevas propuestas en

Tres nuevas propuestas en museo universitario

El MAC-UACH presenta "35 años de moda", exposición fotográfica de Roberto Edwards, que en un recorrido cronológico ofrece al visitante un paseo por las tendencias que caracterizan la evolución de la moda durante este período. Asimismo, el fotógrafo valdiviano Abel Lagos expone "Imágenes del Interior", 15 fotografías de paisaje en blanco y negro que trasladan al espectador a oníricos lugares, inexistentes, por lo menos para el ojo humano; más que imágenes se trata de atmósferas y momentos cautivados por la cámara, resultado que sólo es posible por la minuciosidad en la elección de los elementos, la dedicación en largas exposiciones y el gran sentido estético del artista. El trío de propuestas lo cierra Ciro Bertrán, quien presenta "Sobre Alfombra", trabajo que innova en el uso de los soportes. (Hasta el 21 de dic. / Los Laureles s/n, Isla Teja / fono: 221968 / martes a domingo de 10:00 a 13:00 y de 15:00 a 19:00 hrs. / valor entrada variable)

Feria de anticuarios

Cada domingo la Feria de Anticuarios dependiente de la Dirección de Extensión UACH revive el pasado a través de diversos objetos antiguos que se exhiben y cotizan en calle Yerbas Buenas, a un costado del Torreón Los Canelos, de 11:00 a 14:00 hrs.

Visitarte en comunas

La Dirección de Extensión y el Conservatorio de Música UACH inician una exposición itinerante por las comunas de la provincia de Valdivia, llevando hasta ellas diversas artes locales.

Música

Coro Advenir

En el marco de una gira por el sur esta agrupación se presenta en Valdivia. Bajo la dirección de Nolfi Gutiérrez, 40 intérpretes, 19 músicos de cámara y tres solistas interpretarán el oratorio "El Mesías" de Haendel. (5 / 19:30 hrs. / Teatro Municipal Lord Cochrane / entrada liberada)

Ritmos latinoamericanos en saxofón

Un concierto ofrecerá en Valdivia el "Cuarteto Latinoamericano de Saxofones", una agrupación fundada en 1992 con el objetivo de explorar y difundir la extensa riqueza de este instrumento de cámara. Una fuerte presencia de ritmos folklóricos, pero

también obras universales, música contemporánea y jazz, figuran en su repertorio. (13 / 20:00 hrs. / Teatro Municipal Lord Cochrane / entrada liberada)

"Emilio García Cuarteto" en concierto

De la mano del destacado guitarrista y referente del jazz y el rock nacional Emilio García, llega hasta Valdivia el cuarteto que lleva su nombre para realizar un concierto en el que presentará su último disco "Lado B" -financiado por el Fondart 2004-, en el marco de su tour promocional. (21 / 20:00 hrs. / Teatro Municipal Lord Cochrane / entrada liberada)

Gala de aniversario CCM

Con motivo de la celebración de sus 12 años de vida, la Corporación Cultural Municipal de Valdivia quiere compartir con la comunidad su gala de aniversario, que tendrá como protagonista a la destacada soprano valdiviana Gabriela Lehmann. En la ocasión, el municipio distinguirá con el Premio Municipal de Arte a un creador local. (23 / 20:00 hrs. / Teatro Municipal Lord Cochrane / entrada liberada)

Weichafe en concierto

El trío capitalino "Weichafe" llega hasta Valdivia para presentar su cuarta producción musical titulada "Harto de Todo". La banda asociada al hard-rock explora nuevos sonidos a través de 13 canciones que se pasean por el rock, pop, secuencias, drums & bass y algo de jazz. Su presentación en Valdivia se enmarca en el proyecto Sismo, impulsado por el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes y apoyado por la CCM. (24 / 20:00 hrs. / Teatro Municipal Lord Cochrane / entrada liberada)

Conservatorio de Música UACH

En su objetivo por acercar sus actividades hacia la comunidad valdiviana, el Conservatorio de Música UACH ha preparado una serie de conciertos durante el mes de noviembre, los que se realizarán en la Sala Sergio Pineda (Gral. Lagos 1107) o en el Teatro Lord Cochrane (Independencia 455), con entrada liberada.

6: Recital de violín a cargo de Felipe Alvarado junto a Eva Muñoz en piano. (Sala Sergio Pineda)

7 al 10: IX Encuentro de Música Chilena Contemporánea.

14: Concierto de música de cámara. (Sala Sergio Pineda)